# 보스톤한인교회(미국장로교)

The Korean Church of Boston (PCUSA) **Sunday Worship Service** 

## 제직 임직 예배

**Installation Service of the Church Officers** 

June 6, 2021



## The Korean Church of Boston (PCUSA)

Pastor: Rev. Young Ghil Lee 32 Harvard St. Brookline, MA 02445 Tel) 617.739.2663 Fax) 617.739.1366

Homepage: www.kcboston.org Email: kcbweb@hotmail.com

## Romans 로마서 8:28

<sup>28</sup> And we know that for those who love God all things work together for good, for those who are called according to his purpose.

## 마가복음 Mark 1:6-11

6 요한은 낙타털 옷을 입고 허리에 가죽 띠를 띠고 메뚜기와 석청을 먹더라 7 그가 전파하여 이르되 나보다 능력 많으신 이가 내 뒤에 오시나니 나는 굽혀 그의 신발끈을 풀기도 감당하지 못하겠노라 8 나는 너희에게 물로 세례를 베풀었거니와 그는 너희에게 성령으로 세례를 베푸시리라 9 그 때에 예수께서 갈릴리 나사렛으로부터 와서 요단 강에서 요한에게 세례를 받으시고 10 곧 물에서 올라오실새 하늘이 갈라짐과 성령이 비둘기 같이 자기에게 내려오심을 보시더니 11 하늘로부터 소리가 나기를 너는 내 사랑하는 아들이라 내가 너를 기뻐하노라 하시니라

## [킹덤 라이프] 소그룹 성경공부 반

다음 주 성경공부: 제 2 과 이스라엘의 첫 사사 옷니엘

#### 매일 성경 읽기표

6월 7일(월)	사사기 3:1-4	남겨 두신 가나안 족속
6월 8일(화)	사사기 3:5-6	가나안 신을 섬기는 이스라엘
6월 9일(수)	사사기 3:7	여호와를 잊어버린 이스라엘
6월 10일(목)	사사기 3:8	여호와의 진노
6월 11일(금)	사사기 3:9	그나스의 아들 옷니엘
6월 12일(토)	사사기 3:10	여호와의 영
6월 13일(주일)	사사기 3:10-11	사십 년의 평화

## 지난주 헌금 통계:

정기/십일조	\$ 10,440.00	주일헌금 :	\$ 00.00	주일학교	\$ 00.00
감사헌금	\$ 1,100.00	선교헌금 :	\$ 400.00	Per Capita	\$ 00.00
지정헌금	\$ 00.00	기타헌금	\$ 00.00	합 계	\$ 11,940.00

## \*이번 주 헌화: 권사회

## 교역자 연락처(Church Ministerial Staff)

이영길 목사: 781.467.0002, ygleekcb@hotmail.com 윤경문 목사: 617.359.3002, kmyoonkcb@hotmail.com 김수영 목사: 213.215.8562, suyoung.kim83@gmail.com 이요한 목사: 617.777.2370, yohanrhee@gmail.com 심동근 전도사: 781-777-3200. dgsim@bu.edu

## 주일 예배 순서 Sunday Service

- 제직 임직 예배 A Service of the Installation of Church Officers –

June 6, 2021 at 11:30 A.M	인도자: 이약	경길 목사 Rev. Young Ghil Lee
전주 Organ Prelude		반주자 Organist
환영 Welcome		인도자 Presider
예배로의 부름 Call to Worship		인도자 Presider
*찬양 Praise Songs	인도: 찬양팀 Praise Team	다같이 Together
*개회 기도 Opening Prayer		인도자 Presider
*신앙고백 Confession of Faith	사도신경 Apostles' Creed	다같이 Together
*찬송 Hymn	새 # 25 장(통 25 장)	다같이 Together
기도 Prayer		장명현 학생 Esther Zhang
성경봉독 Scripture Reading	Romans 로마서 8:28	윤정우 어린이 Joshua Yoon
어린이/청소년을 위한 설교 Sermon for Children/Youth	"Work Together for Good"	심동근 전도사 Pastor Donggun Sim

## 제직 임직, 안수식

#### **Installation & Ordination Ceremony of Church Officers**

\* 교 독 문 Responsive Reading

다같이 Together

인도자: 성령의 선물에는 여러 가지가 있습니다.

회 중: 그러나 은사를 주시는 분은 같은 성령이십니다.

인도자: 주를 섬기는 일에도 여러 가지가 있습니다.

회 중: 그러나 섬김 받는 분은 같은 주님이십니다.

인도자: 일을 운영하는 데도 여러 가지가 있습니다.

회 중: 그러나 모든 사람 안에서 모든 것을 운영하시는 분은 같은 하나님이십니다.

인도자: 성령께서는 각 사람에게 각각 다른 은혜의 선물을 주셨습니다.

회 중: 그것은 모든 사람의 유익을 위한 것입니다.

인도자: 우리는 모두 다 그리스도의 몸입니다.

회 중: 우리 각자는 다 그리스도의 몸의 지체입니다.

인도자: 우리는 다 함께 주 예수께서 맡기신 선교의 사명을 감당하기 위하여 일하는 사람들입니다.

회 중: 그러나 어떤 이는 특히 말씀을 증거하는 목사로, 치리하는 장로로, 봉사하는 집사로, 또는 사랑으로 돌보는 권사로 각기 다른 은사를 받아 일합니다.

인도자: 주 예수께서는 섬김을 받으러 오신 것이 아니라 오히려 섬기러 왔고, 또 다른 사람들을 해방시켜 자유케 하시려고 자기 생명을 희생하러 오셨습니다.

회 중: 우리도 예수님을 본받아 충성으로 섬기는 일꾼이 될 것입니다.

#### 권사, 안수 집사 임직식

#### Installation & Ordination Ceremony of Church Officers (Kwonsa & Deacon)

당회서기: 당회장님, 저는 본 교회의 회중을 대표하여 선출된 김동숙, 김영순, 이성숙, 주미옥 집사님(4명)을 본 교회 시무 권사로 임직시켜 주시고, 김태훈, 박상철, 신정욱, 신준섭 집사님(4명)을 안수하여 안수 집사로 임직시켜 주시기 바랍니다.

#### 헌법상의 서약문답

#### **Constitutional Questions to Officers**

(임직 받는 분들은 일어서서 오른손을 들고 서약해 주십시오.)

당회장: 여러분은 특별한 방법으로 예수 그리스도를 섬기도록 교회 교인들의 음성을 통하여 처음 혹은 재차 하나님의 부르심을 받았습니다. 여러분은 스스로가 누구이며, 무엇을 믿고 있는지, 또 어떤 일을 하도록 선택받았는지 알고 있어야 합니다. 여러분은 예수 그리스도께서 여러분의 구세주이 심을 믿고 또 교회의 머리되시며, 만주의 주이시고 또한 그를 통하여 성부 성자 성령이 한 분이 심을 인정하고 믿습니까?

임직자: 예, 믿습니다.

당회장: 여러분은 신구약 성경이 성령의 감동으로 된 책이며, 예수 그리스도를 증거하는 증언이요, 구원의 진리를 계시해주시는 하나님의 말씀인 것을 믿고 받아들입니까?

임직자: 예, 그렇게 믿고 받아들입니다.

당회장: 여러분은 우리 장로교회 신앙고백서에 나타난 개혁신앙의 기본교리가 성경에서 가르치고 인도하는 순수하고도 믿을만한 해석임을 진심으로 받아들이고, 여러분이 하나님의 백성을 인도할 때이 고백서의 가르침과 인도를 받기로 서약합니까?

임직자: 예, 그렇게 받고 서약합니다.

당회장: 여러분은 주께서 맡기신 직책을 수행할 때, 성경의 권위와 우리 신앙고백서의 지침대로 예수 그리스도께 순종하겠습니까?

임직자 :예, 그대로 순종하겠습니다.

당회장: 여러분은 우리 교단의 정치와 권징조례에 순응하며, 동역자들과 함께 친구로서 일하면서 하나님의 말씀과 성령의 인도하심에 늘 순종하겠습니까?

임직자: 예, 그렇게 순종하겠습니다.

당회장: 여러분은 자기 스스로의 삶에서 진심으로 주 예수 그리스도를 따르고, 이웃을 사랑하고, 세계의 화평을 위해서 일하시기로 서약합니까?

임직자: 예, 서약합니다.

당회장: 여러분은 늘 교회의 화평과 하나됨, 그리고 교회의 순수성을 진작시키기로 약속합니까?

임직자: 예, 약속합니다.

당회장: 여러분은 스스로의 정성과 지성, 창의력과 사랑을 가지고 주의 백성을 섬기기로 서약합니까?

임직자: 예, 서약합니다.

당회장: 여러분은 충성된 권사로서, 혹은 집사로서 사람들에게 사랑과 친절을 베풀고, 친구없이 외롭고 곤경에 처한 사람들에게 관심을 가지고, 힘이 되어 도와주고, 나아가 주를 섬기는 가운데서 예수 그리스 도의 사 랑과 정의를 실천하도록 힘쓰겠습니까?

임직자: 예, 그렇게 힘쓰겠습니다.

(교인들에게 물음: 교인들은 일어섭니다.)

당회서기: 교우 여러분, 본 교회 교인으로서 권사로 임직 받는 김동숙, 김영순, 이성숙, 주미옥 권사님과 안수 받는 김태훈, 박상철, 신정욱, 신준섭 집사님을 우리들의 음성을 통하여 하나님의 선택받은 권사와 집사로 받아들이며, 그분들이 우리를 그리스도의 참된 길로 인도하실 것을 믿습니까?

회중: 예, 그렇게 받고 믿습니다.

당회서기: 교우 여러분, 홀로 교회의 머리이신 예수 그리스도를 섬기면서, 그들을 격려하고, 그들의 결정을 존중하며, 그들이 우리를 인도하는 대로 따라가기로 동의하십니까?

회중: 예, 동의합니다.

기도: (회중은 그대로 서있고 취임하는 권사는 앞에 나와 무릎을 꿇는다.)

안수기도: (회중은 그대로 서있고, 안수 받는 집사들은 무릎을 꿇는다. 목사와 장로들이 안수례에 참여한다.)

선언: 이제 임직 받은 김동숙, 김영순, 이성숙, 주미옥 권사님과 안수 받은 김태훈, 박상철, 신정욱, 신준섭 안수 집사님은 예수 그리스도 안에서 보스톤 한인교회를 위한 권사와 집사입니다. 이 제부터 여러분들은 무엇을 하든지 말과 행동에 있어서 예수 그리스도를 통하여 하나님 아버지께 감사하고, 주 예수의 이름으로 무엇이나 행하십시오(임직자들은 "아멘"으로 응답한다).

찬 양 Anthem	"저 장미꽃 위에 이슬" (I Came To the Garden Alone)	찬양대 Choir
선물증정 Dedication	Representative	임직자 대표 of the New Officers
답사 Response		- Deacon Jun Sup Shin Kwonsa Sungsook Lee
성경봉독 Scripture Readi	ing 마가복음 1 장 6-11 절 박재미 집/ (Mark 1 6-11)	R Deacon Jaemi Park
설 교 Sermon	<b>"내 사랑하는 자녀라."</b> 이영길 목사 ("You Are My Beloved Son")	Rev. Young Ghil Lee
헌금/헌금송 Offering	"내 영혼이 은총 입어" (Since Christ My Soul From Sin Set Free)	찬양대 챔버 Choir Chamber
*헌금 송영 Offertory	# 새 50 장 내게 있는 모든 것을(All to Jesus I Surrender	r) 다같이 Together
*헌금기도 Offertory Pray	yer 김동규장로	E Elder Dongkyu Kim
광 고 Announcement		인도자 Presider
*찬송 Hymn	#새 595 장(통 372 장) 1, 4 절	다같이 Together
*축도 Benediction	이영길 목사	Rev. Young Ghil Lee
*후주 Postlude		반주자 Organist

\* 다음주 설교: 어른 설교- "우리가 벗어났도다" - 시편 124:1-8 어린이/청소년 설교- "Come." - Matthew 14:27-29

#### 알리는 말씀

- 1. 주정부에서 6월 15일부로 비상조치를 해제함에 따라 저희 교회도 여러 가지로 새로운 대처를 하고 있습니다. 공지사항을 꼭 참고해 주시기 바랍니다. 주요 사항은, 7월부터 주일 예배 인원 제한이 없어지고 8월부터는 성인 예배는 원래 시간으로 1,2부 예배로 드리게 됩니다.
- 2. 오늘은 제직 임직예배로 드립니다.

신임 권사: 김동숙, 김영순, 이성숙, 주미옥 ,신임 안수 집사: 김태훈, 박상철, 신정욱, 신준섭

- 3. 6 월 27 일 성례주일에 유아세례를 받기 원하시는 가정은 사무실로 연락해 주시기 바랍니다(kcbweb@hotmail.com).
- 4.6월 19일(토)부터 토요 아침기도회(오전 8시)를 재개합니다. 당분간 기도회 후 친교시간 없이 진행됩니다.
- 5. 헌화로 봉사하실 분들은 에스더 여선교회로 연락주시면 감사하겠습니다( Tel: 626.253.3392, Email: kangd1316@gmail.com, 웹사이트에 헌화 스케쥴표 참조).
- 6. 중고등부에서 함께 섬길 교사를 모집합니다. 심동근 전도사님 또는 강상철 장로님께 문의바랍니다.
- 7.주일예배를 위해 방송실에서 봉사하실 분이 필요합니다. 봉사하기를 원하신 분은 예배예술 위원회(위원장: 박신영 장로)나 교회 사무실로 연락주십시오.
- 8. 지난 주일 청년 1 부 총회에서 안성민(Sung Ahn) 교우가 회장으로 선출(연임) 되었습니다. 9.새로 오신 교우님들을 환영합니다.

#### **Announcements**

- 1. In accordance with the state's lifting of restrictions, our church will introduce new measures. Please refer to the upcoming notices. From July, there will be no restrictions on the number of in-person attendees for Sunday worship services. From August, 1st and 2nd worship services will be held during the time frames set before the pandemic.
- 2. The Church Officers' Installation and Ordination Ceremony will take place today.
- 3. Families that would like to participate in baby baptism on June 27th should contact the church office (Email: kcbweb@hotmail.com).
- 4. Saturday prayer meeting will resume on June 19th, 8:00 AM. For the time being, fellowship after the meeting will not take place.
- 5. Esther Women's Group will be coordinating the sign-up online for flower dedications for worship services. Please contact the Esther Women's Group for more info (Tel.: 626-253-3392; Email: kangd1316@gmail.com). You can also sign up directly on the church website(www.kcboston.org).
- 6. Youth group is searching for teachers who will serve for the youth group. Please contact Paster Donggun Shim or Elder Sang Kang for more information.
- 7. Worship committee is searching for volunteers who will serve in the PA room during Sunday worship services. Please contact Elder Shinyoung Park or the church office for more information.
- 8. The Young Adult Group 1 elected Sung Ahn as its new representative.
- 9. All newcomers are welcome.

#### 2021 년도 제직명단

#### 당회원 (연조별)

2024 년도(4 명): 김동규, 김영범, 박신영, 이정민

2023 년도(4 명): 강상철, 김한나, 방경남, 엄재관

2022 년도(4 명): 안성완, 이정규, 장양술, 한문수

휴무장로(6명): 김세철, 안태준, 이문영, 이선영, 이유택, 한승희

은퇴장로(11 명): 권복태, 김문소, 김성빈, 김영경, 김정선, 김형범, 박영철, 변화경, 조준호, 최연일, 홍경자

#### 권 사

시무 권사(40 명): 강영숙, 고경아, 공경희, 김경애, 김경희, 김계숙, 김동숙, 김여영, 김영미, 김영숙, 김영순, 김용희, 김정림, 김종희, 김춘미, 김해숙, 김현지, 박기춘, 박춘지, 서명숙, 성강은, 송미자, 신미송, 신좌경, 윤만강, 윤미자, 윤영자, 이경자, 이계순, 이상구, 이상자, 이성숙, 이정숙, 이정희, 정능화, 정선주, 조순래, 조영신, 주미옥, 최송자

#### 안수집사 (연조별)

2024 년조(26 명): 강혜정, 김명희, 김용욱, 김은미, 김진홍, 김희현, 김태훈, 박미정, 박상철, 배성희, 손영권, 신소정, 신정욱, 신준섭, 심윤보, 유승오, 이영완, 이재명, 이재익, 이창호, 정명상, 채진병, 최안나, 최창열, 한정인, 황동준

**2023 년도(20 명):** 구용한, 김용욱, 김은정(A), 김진기, 박진욱, 신보경, 이경환, 이동화, 이태호, 이혜승, 이혜원, 장보경, 장봉준, 정광근, 정영선, 정재원, 주정대, 진정원. 최수경, 황지현

**2022 년도(23 명):** 강모영, 곽서영, 김명은, 김미희, 김연희, 김준구, 김희정, 김희현, 노시일, 노윤경, 박관희, 박선희, 박정은, 안명훈, 안은신, 유진선, 윤선미, 이성희, 이승연, 이강필, 전현임, 정하균, 조유미

**추천 안수집사**(13 명): 강형민, 김승욱, 김정연, 김혜민, 배광현, 양수연, 윤병준, 이관화, 이혜민, 정현아, 정혜정, 최윤희, 최정우

**훈무**(30 명): 고진수, 김경섭, 김경태, 김대식, 김상기, 김 윤, 김준배, 김현구, 김향인, 김화옥, 김효경, 김희수, 박성준, 박종열, 박준재, 문유경, 사공현일, 오승현, 윤희경, 이정일, 장성수, 정명상, 태영미, 한혜성, 홍옥희, 주상용, 주민정, 최학수, 최현구, 황우성

서리집사 (98 명): 강종균, 강형민, 구윤지, 권배근, 권오훈, 권현정, 김도윤, 김명업, 김미숙, 김상지, 김세환, 김승욱, 김시은, 김옥순, 김영돈, 김원희, 김은정(B), 김정연, 김지희, 김제성, 김혜민, 김현정, 나해서, 민정숙, 박기태, 박선영, 박성준, 박애리, 박예리, 박재미, 박지혜, 박해인, 박현아, 배광현, 변옥화, 변은교, 송정숙, 서영아, 서재영, 선 혁, 손효정, 신선희, 신재원, 심재혁, 심진희, 안우석, 양수연, 양연숙, 엄인숙, 오주경, 윤병준, 윤영훈, 윤헌자, 이관화, 이경희, 이문희, 이봉욱, 이석원, 이성우, 이성지, 이숙진, 이유진, 이은미, 이재일, 이재혁, 이주원, 이지나, 이혜경, 이혜숙, 이혜원(B), 장성주, 장승혁, 장영준, 전은영, 전계연, 전재완, 정신영, 정유미, 정지숙, 정현아, 정혜정, 조성호, 채주영, 최용준, 최윤희, 최정규, 최정우, 최정환, 최준영, 최형태, 채은혜, 하은혜, 한보라, 한세진, 홍성일, 황수진, 황순연, 홍신숙

#### < Installation & Ordination Ceremony of Church Officer>

## **Response Reading**

There are varieties of gifts,

But it is the same Spirit who gives them

There are different ways of serving God,

But it is God's purpose that is accomplished.

God works through each person in a unique way,

But it is God's purpose that is accomplished.

To each is given a gift of the Spirit

To be used for the common good.

Together we are the body of Christ,

and individually members of it.

We are all called into the church of Jesus Christ by baptism,

And marked as Christ's own by the Holy Spirit.

Within the community of the church, +

Some are called to particular service as deacons, as elders, and as ministers of the Word and Sacrament.

Christ came to serve and not to be served,

He came to sacrifice Himself for the freedom of others.

We too will follow Christ example and assure that His ministry continues among us.

#### - A Service for the Installation of Church Officers -

#### The Clerk of the Session:

As the representative of this congregation, I ask for the installation of **Dongsook Kim, Youngsoon Kim, Sungsook Lee, Miok Ju** as Kwonsas. Also,I ask for the ordination & installation of **Taehoon Kim, Sangchul Park, Jungwook Shin, Jun Seop Shin**(4) as ordained deacons.

## **Constitutional Questions to Officers.**

- 1. Do you trust in Jesus Christ your Savior, acknowledge him Lord of all and Head of the Church, and through him believe in one God, Father, Son, and Holy Spirit?
- 2. Do you accept the Scriptures of the Old and New Testaments to be, by the Holy Spirit, the unique and authoritative witness to Jesus Christ in the Church universal, and God's Word to you?
- 3. Do you sincerely receive and adopt the essential tenets of the Reformed faith as expressed in the confessions of our church as authentic and reliable expositions of what Scripture leads us to believe and do, and will you be instructed and led by those confessions as you lead the people of God?
- 4. Will you fulfill your office in obedience to Jesus Christ, under the authority of Scripture, and be continually guided by our confessions?

- 5. Will you be governed by our church's polity, and will you abide by its discipline? Will you be a friend among your colleagues in ministry, working with them, subject to the ordering of God's Word and Spirit?
- 6. Will you in your own life seek to follow the Lord Jesus Christ, love your neighbors, and work for the reconciliation of the world?
- 7. Do you promise to further the peace, unity, and purity of the church?
- 8. Will you seek to serve the people with energy, intelligence, imagination, and love?
- 9. (For Kwonsa, Ordained deacon) Will you be a faithful elder, watching over the people, providing for their worship, nurture, and service? Will you share in government and discipline, serving in governing bodies of the church, and in your ministry will you try to show the love and justice of Jesus Christ?

## **Constitutional Questions to Congregation**

Do we, the members of the church, accept of **Dongsook Kim, Youngsoon Kim, Sungsook Lee, Miok Ju** as installed Kwonsas, and accept **Taehoon Kim, Sangchul Park, Jungwook Shin, Jun Seop Shin** as ordained deacons chosen by God through the voice of this congregation to lead us in the way of Jesus Christ?

Congregation: Yes, We do.

Do we agree to encourage them, to respect their decisions, and to follow as they guide us, serving Jesus Christ, who alone is Head of the Church?

Congregation: Yes, We do.

Prayer for Installation of Kwonsas (All pray together).

Prayer for Ordination (All pray together)

## **Announcement of Ordination & Installation:**

Dongsook Kim, Youngsoon Kim, Sungsook Lee, Miok Ju, you are now installed Kwonsas, and Taehoon Kim, Sangchul Park, Jungwook Shin, Jun Seop Shin, you are now installed ordained deacons in the Church of Jesus Christ and for the congregation of Korean Church of Boston. Whatever you do, in word or deed, do everything in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through him. (All officers say, "Amen".)